

КОРАБЛИ "SHIPS"

English Version by
Dr. HARRY J. MARGOLIS

Words and Music by
B.A. PROZOROFF
Arr. by Henry Lefkowitz

Andante con moto

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melodic line with a piano (*p*) dynamic, starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. The left hand provides harmonic support with chords and single notes.

The vocal line begins with a rest for two measures, then enters with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. The dynamic is piano (*p*).

Мы ни - ког - да
Mee niee - kog - da
The friend - ship

друг дру - га не лю -
droog drov - ga nie lioo -
be - tween us was of

The piano accompaniment for the second system features a melodic line in the right hand and a supporting line in the left hand. It includes the instruction *molto rit.* (very slow) and *p a tempo* (piano at tempo).

The vocal line continues with a melodic line in the right hand and a supporting line in the left hand.

би - ли В'сво их серд цах при - ве - та не но - си ли, Слу - чай ных
bee - lee, V'svo eech serd tzach pree - vye - ta nie no - see - lee, Sloo - tchai - nych
no a - vail, Like ——— ships on the o - cean we but part - ed, The friend -

The piano accompaniment for the third system continues with a melodic line in the right hand and a supporting line in the left hand.

ВСТРЕЧ И ВЗО - РОВ НЕ ЦЕ - НИ - ЛИ, И РА - ЗОШ - ЛИСЬ, КАК НОЧЬ - Ю КО - РАБ -
 vstretch ee vzo - rov nie tzye niee - lee, Ee ra - zosh - lis kak notch-yoo ko - rab -
 ship be - tween us was of no a - vail, Like ships on the o - cean we but

ЛИ И РА - ЗОШ ЛИСЬ, КАК
 lee Ee ra - zosh lis, kak
 part - ed. We part - ed in twi - light, —

p rall.
 НОЧЬ - Ю КО - РАБ - ЛИ.
 notch - yoo ko - rab lee.
 Each to his own trail. *a tempo*

Tempo I
p Но ра - зой
 No ra - zoy -
 A yearn -
rit.
col canto

ДЯСЬ СКВОЗЬ СУМ-РА-КИ НОЧ - НЫ - Е. МЫ СТРЕ-ПЕ - ТОМ В'СЕРД ЦАХ СВО-ИХ ПРОЧ-
 dias skvoz soom-ra-kee notch nee - yee. Mee stre-pe - tom v'serd-tzach svo-eech protch
 ing in our hearts up-start-ed. A yearn - ing in our hearts up

ЛИ, ЧТО НА ШИ ДУ - ШИ БЛИЗ-КИ И РОД - НЫ - Е, ЧТО ПО-ЛЮ -
 lee, Tchto na-shee doo shee bleez-kee ee rod - ree - ye, Tchto po-lioo-
 start - ed. And our souls have u - nit - ed, Our love was

- БИТЬ ДРУГ ДРУ-ГА МЫ МОГ - ЛИ. ЧТО ПО ЛЮ
 beet droog droo-ga mee mog - lee. Tchto po - lioo -
 ev - er to us a - ware. And now like sweet - hearts

БИТЬ, Друг дру - га МЫ МОГ - ЛИ....
 beet, Droog droo - ga mee mog - lee...
 hearts, For each oth - er we'd care.

p rall. *morendo*
p rall. *morendo pp*